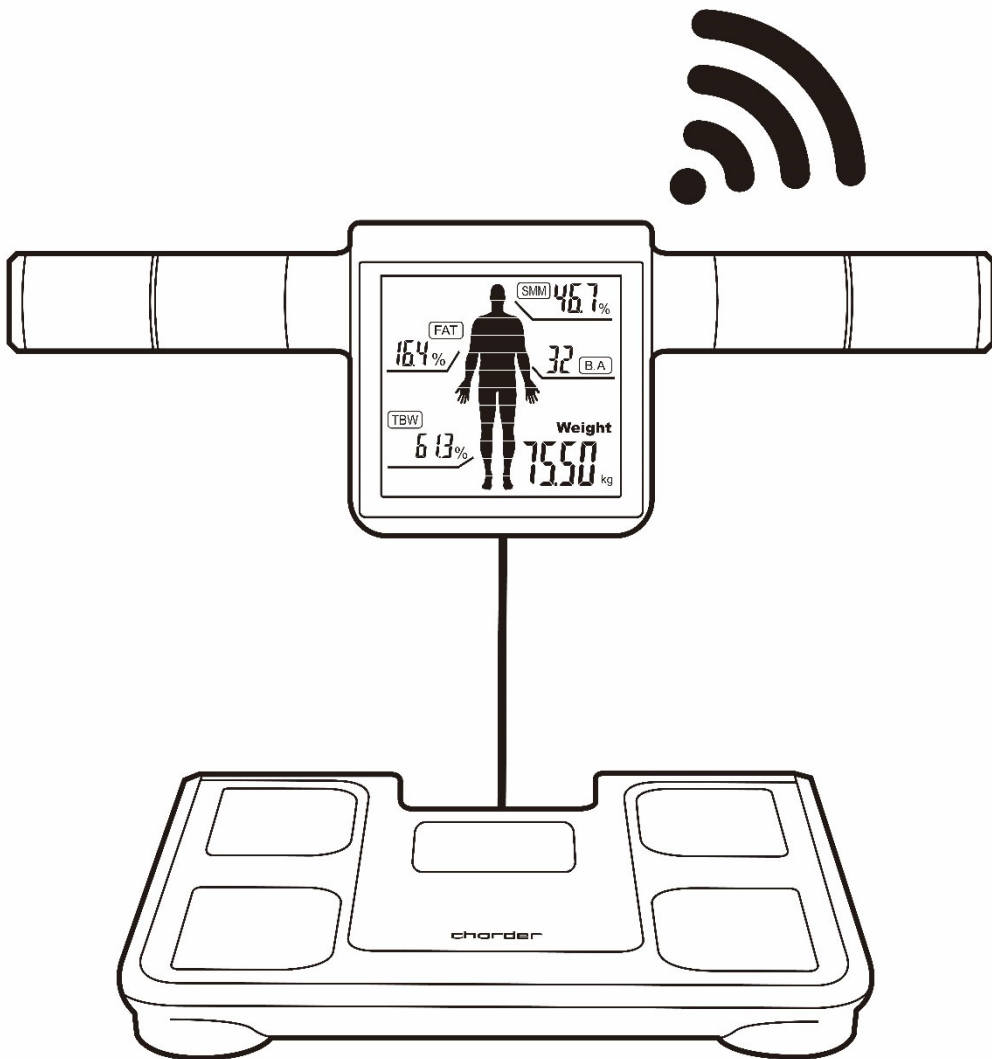




人体成分分析仪

产品使用说明书 CU310/CB310

Guide Manual for CU310/CB310



使用产品前请仔细阅读说明书，妥当保管以供随时查阅

charder®

高可靠性 | 精准性 | 实用性的测量设备

图标说明

图标	说明
	「注意」使用产品前请仔细阅读说明书和相关文件
	请勿作为一般垃圾丢弃。请依照电器用品回收规范处理
	制造商的名称地址，产品生产国家和年份
	使用产品前请仔细阅读说明书，依照内容操作器材
	产品型录编号
	生产批次
	产品序号
	器材单一标识符
	产品符合 Declaration of Conformity 自我宣告

版权声明

制造商：CHARDER 电子股份有限公司

Charder Electronic Co., Ltd.

地 址：41262 台中市大里区国中路 103 号

电 话：04-2406 3766

传 真：04-2406 5612

官 网：www.chardermedical.com

邮 箱：info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. 版权所有。

授权产品为本公司其子公司或供货商所有，且受国家著作权法及国际条约规定保护。

未经授权而改装、修理、或变更本产品、未严格遵守本公司操作与维护说明，因而发生损坏、损失或费用，则本公司与其子公司或供货商均不予负责。本说明书之内容如有更改，恕不另行通知。产品信息如有变更，恕不另行通知。



生产商：启硕电子(扬州)有限公司

地 址：江苏省扬州市经济开发区维扬路 6 号

邮 编：225009

电 话：0514-85869999

目录

一. 安全须知	6
电磁标准与制造商宣告	9
二. 测量台及显示面板	13
三. 组装	14
A. 安装电池	14
B. 使用电源适配器	14
四. 显示器	15
A. LCD 屏幕显示内容 (CU310)	15
B. LCD 屏幕显示内容 (CB310)	16
五. 设备使用	17
六. 量测结果	21
七. 量测须知	23
八. 设置	25
九. 问题排除	27
十. 产品规格	29
A. 设备规格	29
B. 输出项目	30
十一. 产电子信息产品有害物质申明	31
十二. 售后服务保证事项	32

一. 安全须知

警告

本产品使用时将有微弱电流通过人体，如使用者安装有植入式医疗器材，如：

1. 心律调节器等相关之体内植入型医疗用电子仪器
2. 人工心肺等相关之维持生命用医疗电子仪器
3. 心电图等相关之装置型医疗用电子仪器

可能会导致这些医疗用电子仪器失灵，并且对生命造成危害，因此使用者体内如安装植入式医疗器材请勿使用本产品

警告：为了避免电击的风险，本设备电源适配器必须仅连接到有保护接地的供电网

警告

本产品非医疗器材

仅作为健康纪录用途，非属医疗器材；消费者使用前应详阅产品说明书

感谢您选购 CHARDER 的产品！如果使用产品有遇到困难，欢迎联系当地经销商协助解决您的疑问。

产品用途

量测体重与身体成分分析。

量测原理

本产品应用生物阻抗分析法（Bioelectrical Impedance Analysis, BIA）的工作原理，再配合如性别、身高、体重、年龄等相关因素，换算出测量者的身体组成。（使用时若输入的资料不正确，将导致量测数据显示不正确）

生物阻抗分析注意事项

- 安装植入式医疗器材的人请勿使用本产品。
- 孕妇请勿使用本产品。
- 测量前请先脱鞋及脱袜，再站上本产品，方能正常测量。

使用电源适配器

- 请务必使用原厂所提供的电源适配器，搭配其他电源适配器使用可能导致产品损坏。
- 双手潮湿的时候，请勿插拔插头，否则可能会有触电危险。
- 请确保电源适配器电压符合市电电压。

- 请勿折叠电源适配器的线材，避免尖锐处破裂。
- 若产品电源适配器接在延长线上，请勿过载延长线。

使用电池

- 请使用本产品指定的电池规格，切勿将电池电极反装。
- 长时间不使用本产品时(三个月或以上)，请卸下电池。
- 请勿混用新旧电池或不同类型的电池，可延长产品的使用寿命。
- 请小心保管电池避免儿童误食；若不小心吞下请立即就医。
- 电池应依照当地电器回收规范处理，请勿燃烧电池。

注意事项

- 双脚潮湿或分析仪表面潮湿，请勿踩踏使用，以避免滑倒造成危险。
- 本产品为精密仪器，请勿掉落重摔、震动或以外力撞击。
- 请勿将本产品放置于非平面环境使用(如地毯或席垫等)，在非平面情况下可能导致产品无法准确测量，故请置放于平整地板上量测。
- 请勿在产品上跳跃。
- 请勿踩在主机边缘或显示屏幕上。

产品清洁

- 产品表面建议使用酒精布清洁。
- 请勿使用大量的清水清洗，以免造成内部电子零件的损坏。
- 请勿使用含有腐蚀性的液体或清洁液清洁产品。
- 清洁前，请拔除电源线。

产品责任/售后

- 当产品的设计及制造缺陷归属于制造商责任时，制造商负有更换或维修此产品的责任。产品保固期间为购买日起 12 个月内，请保留您的收据以证明您的购买日期；如收据遗失则由出厂日起算。
- 当发生下列损害，制造商不负有连带责任：不当的使用，不正确的储存方式，改装，未授权的拆解，使用者的疏忽。
- 本产品不应由用户进行维修。拆解、保养、校正等作业应由合格的 CHARDER 经销商使用原厂零配件进行检修和更换。

产品保养

- 请勿将产品放在可能受潮的高度潮湿环境，化学品或具腐蚀性气体的环境中，或受到阳光直射、空调冷气直吹、高温的火焰暖炉旁。
- 请勿擅自拆解或改装产品，避免造成触电或其它伤害，影响量测准确度。

- 请遵照电子产品相关安全规范操作产品。
- 产品应在室内使用。
- 请遵照使用温度，确保量测准确度。
- 产品预期使用寿命: 5 年。

报废处理

- 此产品不应被当作一般家庭废弃物来处理，请依电子废弃物回收条例作为处理的准则。您可以联系环境保护署以了解更多电子废弃物的处理方式及回收地点或联系您当初购买的经销商处理。

电磁标准与制造商宣告

Guidance and manufacturer' s declaration-electromagnetic emissions			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.			
Emission test	Compliance	Electromagnetic environment-guidance	
RF emissions CISPR 11	Group 1	The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.	
RF emissions CISPR 11	Class A	The product is suitable for use in all establishments other than domestic and those directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.	
Guidance and manufacturer' s declaration-electromagnetic immunity			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Electrostatic discharge(ESD) IEC 61000-4-2	<u>± 8 kV contact</u> <u>± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air</u>	<u>± 8 kV contact</u> <u>± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air</u>	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%
Power frequency(50/60 Hz) magnetic	<u>30 A/m</u>	<u>30 A/m</u>	The device power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or

field IEC 61000-4-8			hospital environment.
NOTE UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

Guidance and manufacturer' s declaration-electromagnetic immunity			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz to 2,7 GHz	3 V/m <u>80MHz to</u> <u>2,7 GHz</u>	<p>Recommended separation distance:</p> $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \quad 80\text{MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = 2,3 \sqrt{P} \quad 800\text{MHz to } 2,5 \text{ GHz}$ <p>Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey^a, should be less than the compliance level in each frequency range^b.</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p>



NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.

b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Recommended separation distance between portable and mobile RF communications equipment and the Device

The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz to 2,7 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3

10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where p is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

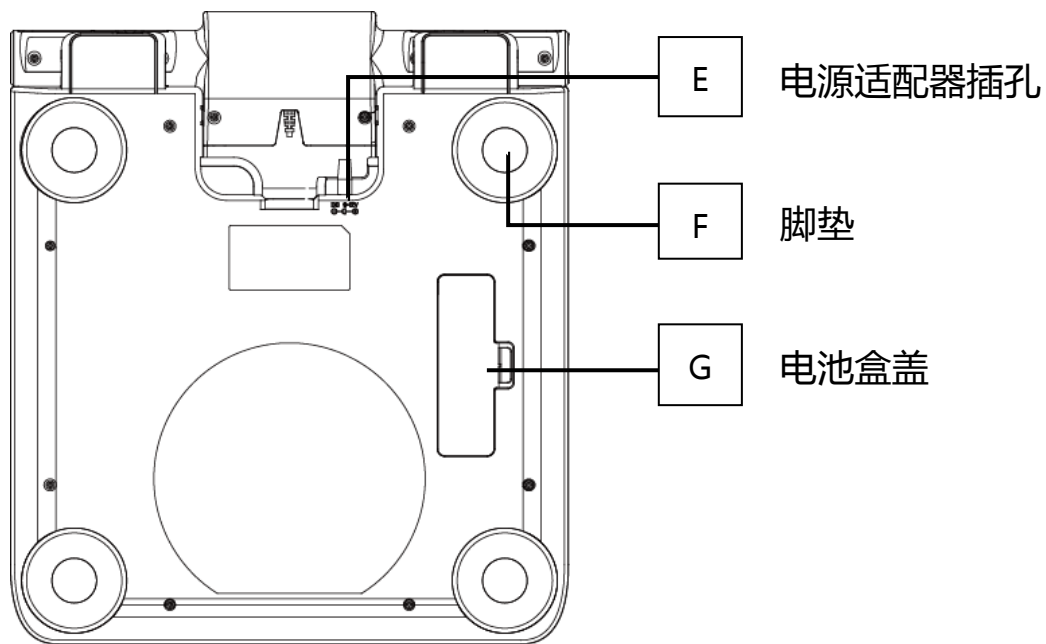
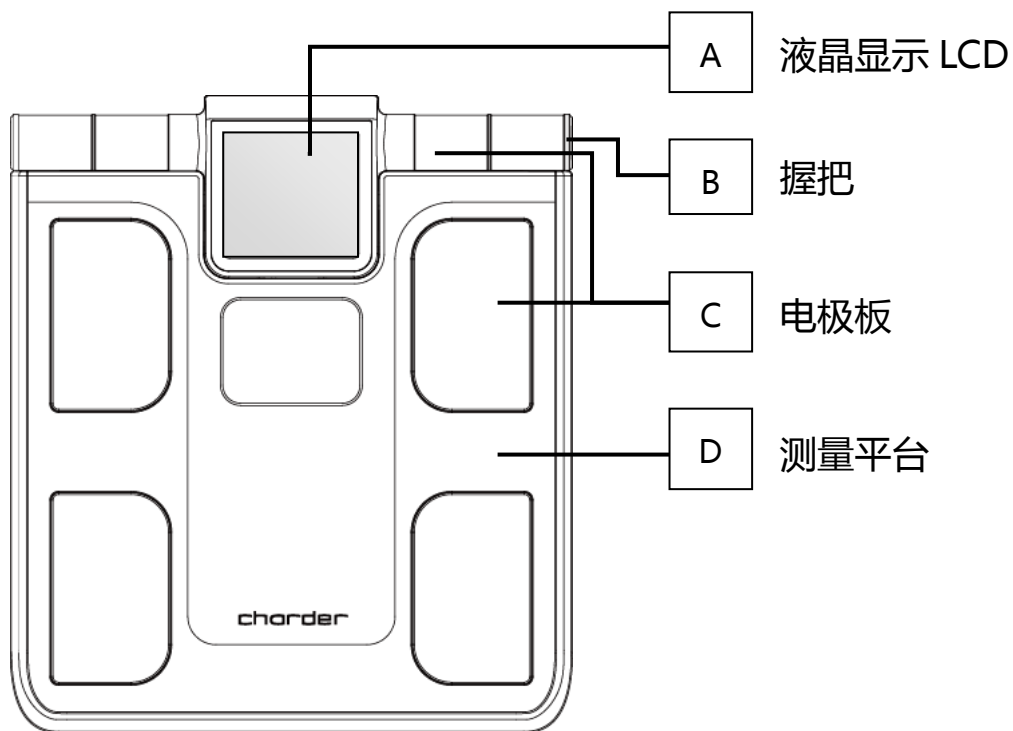
NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

无线传输警语（若设备有安装无线模块）

根据低功率射频器材技术规范：

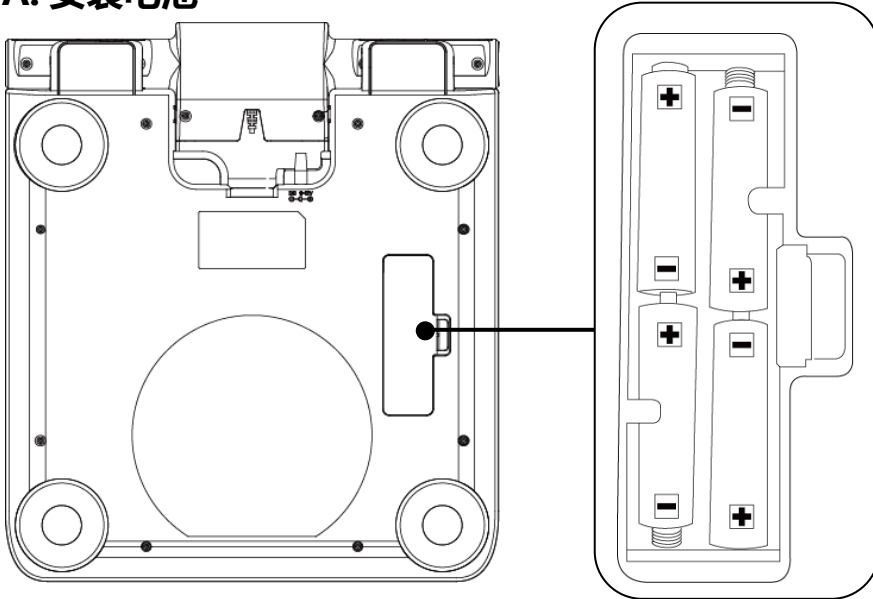
取得审验证明之低功率射频器材，非经核准，公司、商号或用户均不得擅自变更频率、加大功率或变更原设计之特性及功能。低功率射频器材之使用不得影响飞航安全及干扰合法通信；经发现有干扰现象时，应立即停用，并改善至无干扰时方得继续使用。前述合法通信，指依电信管理法规定作业之无线电通信。低功率射频器材须忍受合法通信或工业、科学及医疗用电波辐射性电机设备之干扰。

二. 测量台及显示面板



三. 组装

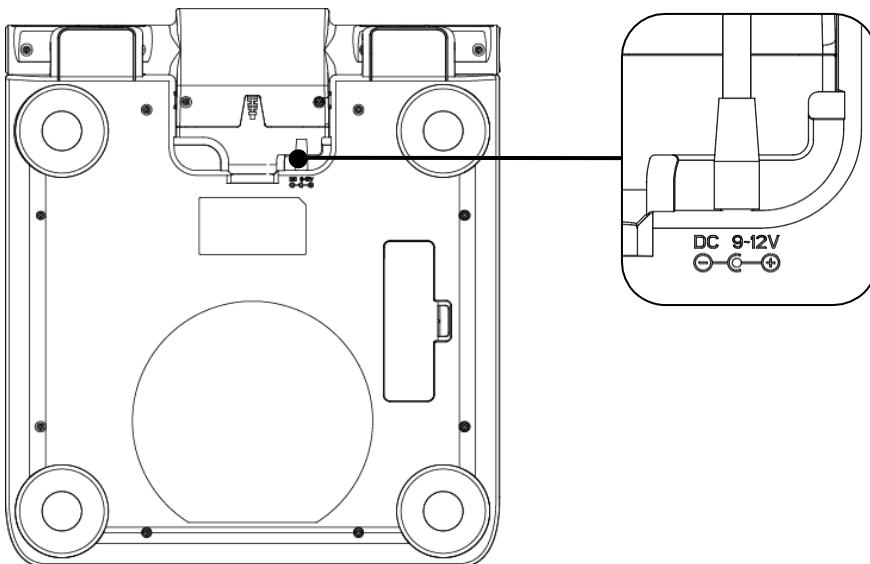
A. 安装电池



请确认电池正负极
是否有正确安装

装上电池 (5 号 AA 1.5V x 4) 并盖上电池盒盖
(请确认电池正负极是否有正确安装)

B. 使用电源适配器

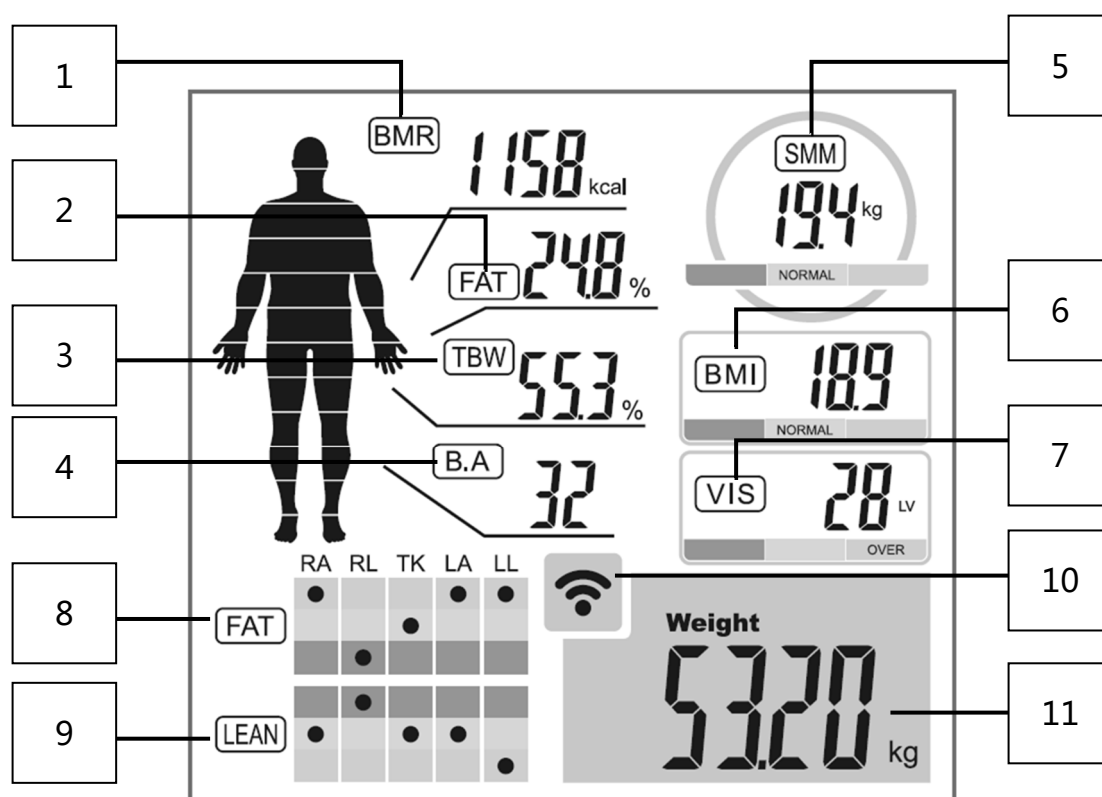


将电源适配器接上显示器上插孔，请参考上图插孔位置：

若屏幕出现 **LO**，请立即更换电池或将电源适配器连接至电源插座。

四. 显示器

A. LCD 屏幕显示内容 (CU310)

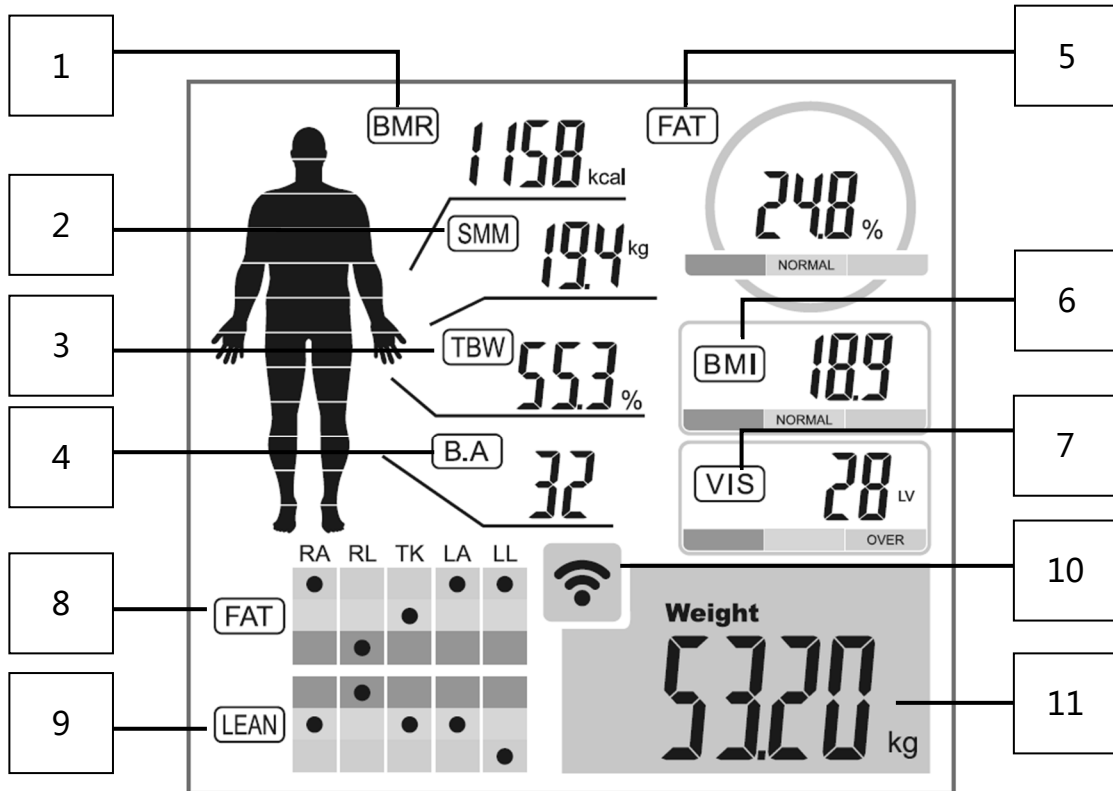


量测后，LCD 屏幕将短暂显示以下信息，表示量测已完成：

1. BMR (Basal Metabolic Rate) 基础代谢率
2. FAT 体脂肪
3. TBW (Total Body Water) 体水分
4. B.A (Body Age) 体年龄
5. SMM (Skeletal Muscle Mass) 骨骼肌肉
6. BMI (Body Mass Index) 身体质量指数
7. VIS (Visceral Fat Level) 内脏脂肪指数
8. FAT (Segmental Fat) 肢段脂肪判定
9. LEAN (Segmental Lean Mass) 肢段肌肉判定
10. 无线连接状态
11. 体重

(本产品之量测值仅供参考，任何医疗行为仍应以医师临床之诊断结果为准)

B. LCD 屏幕显示内容 (CB310)



量测后，LCD 屏幕将短暂显示以下信息，表示量测已完成：

1. BMR (Basal Metabolic Rate) 基础代谢率
2. FAT 体脂肪
3. TBW (Total Body Water) 体水分
4. B.A (Body Age) 体年龄
5. SMM (Skeletal Muscle Mass) 骨骼肌肉
6. BMI (Body Mass Index) 身体质量指数
7. VIS (Visceral Fat Level) 内脏脂肪指数
8. FAT (Segmental Fat) 肢段脂肪判定
9. LEAN (Segmental Lean Mass) 肢段肌肉判定
10. 无线连接状态
11. 体重

(本产品之量测值仅供参考，任何医疗行为仍应以医师临床之诊断结果为准)

五. 设备使用

CU310/CB310 必须搭配 Charder ProScan APP 使用

1. 下载 APP



Charder Proscan

Android/鸿蒙



iOS



安卓或鸿蒙手机还可以扫描说明书尾页的二维码关注企业公众号后下载 APP

→关注产品→下载中心

安装 APP 后，建议开始量测前，先依照教学流程注册新账号，完成管理者相关数据设定(建立管理者账号)，即可开始进行受测者账号操作。

2. 开启手机蓝牙与定位（位置）

确认是否有开启手机蓝牙与定位。




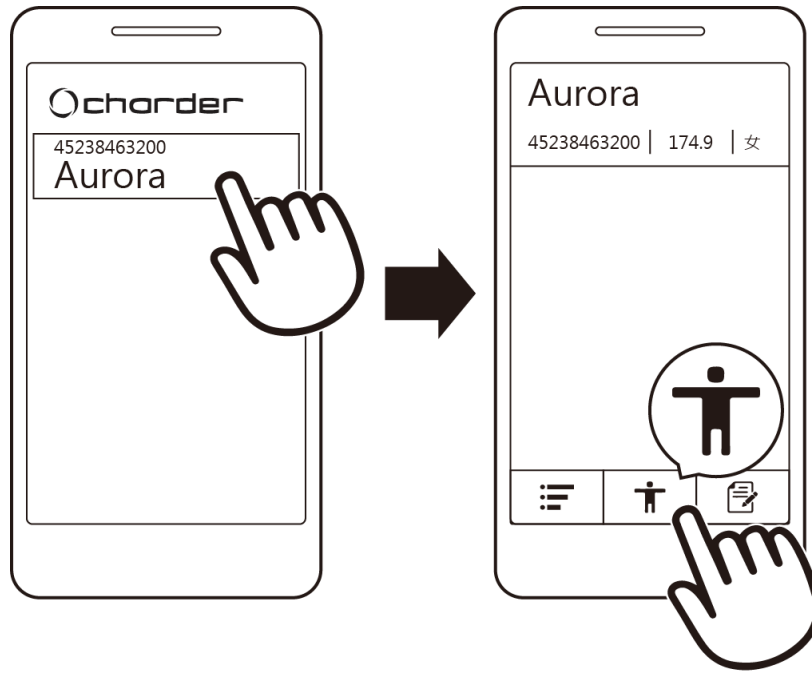
3. 新增受测者账号

进入 Charder ProScan 后，点选 “+新增使用者”，完成受测者的个人相关数据设定(ID、姓名、生日、身高和性别)，并储存(建立受测者账号)，即可开始进行身体数据量测传输操作。



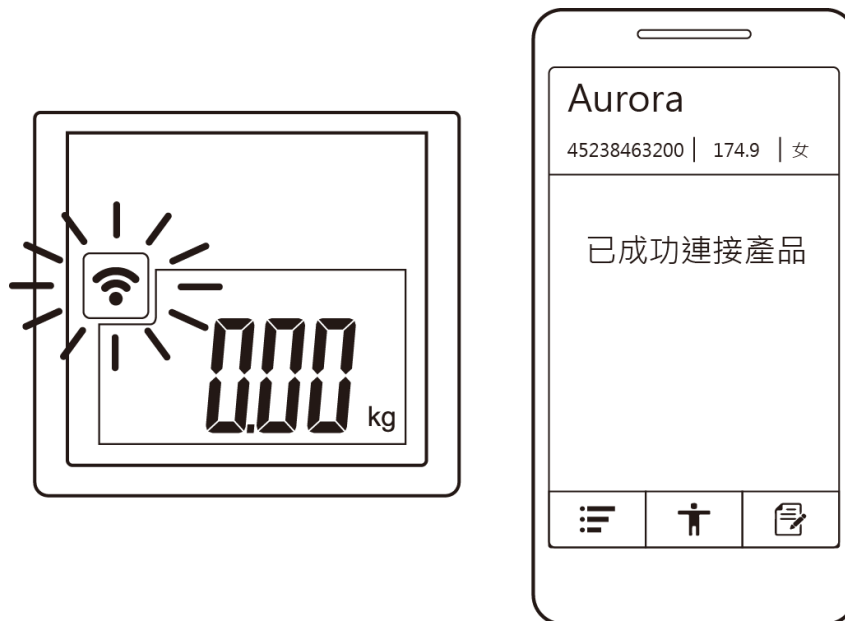
4. 身体数据量测 - 进入量测

点选受测者账号后，再点选下方“”按键进入测量页面，依照画面提示同步操作设备。



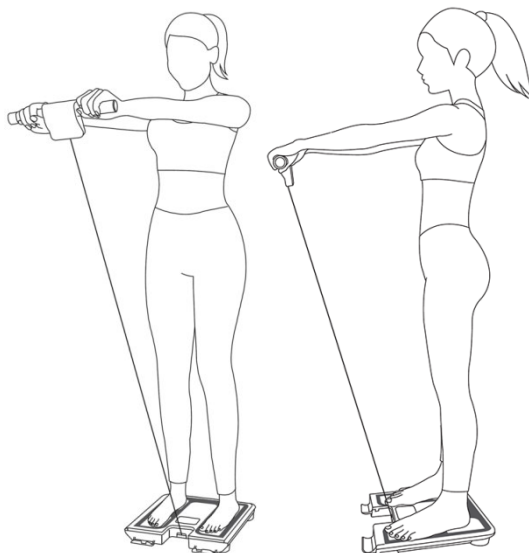
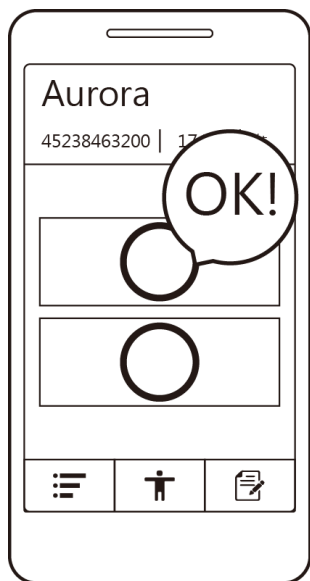
5. 身体数据量测 - 产品配对

请踩踏开启产品后，先下来，等到产品显示“0.00”再站立于产品上进行体重量测；产品出现**无线符号**，APP 则显示成功连接，用户数据已传输至产品。



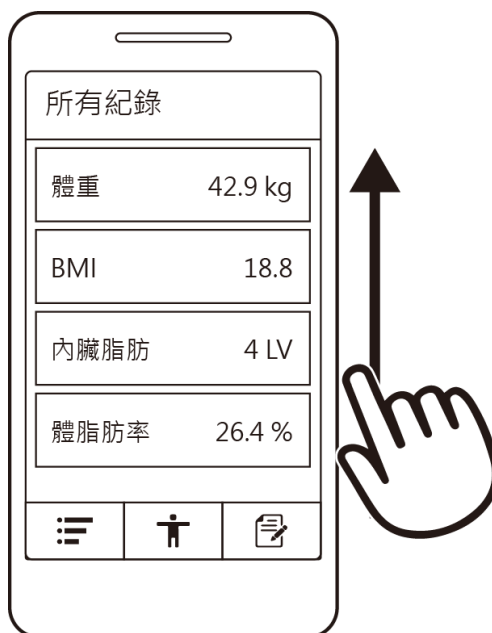
6. 身体数据量测 – 量测进行中

赤脚踩稳于量测平台上的脚部电极板，举起手把并站直站稳，膝盖不能弯曲，APP 将自动检查电极跟手掌和脚板接触良好后开始进行身体分量测。



7. 身体数据量测 – 量测完成

LCD 屏幕将短暂显示量测结果，表示身体数据量测已完成，此时会将结果传送至手机 APP Charder ProScan 供详阅。



六. 量测结果

1. 身体质量指数 BMI (Body Mass Index)

BMI是世界卫生组织 (WHO) 国际上常用的标准，用来衡量人体肥胖程度，依照身高和体重定义过轻、正常、过重、和肥胖。

分类	BMI (kg/m ²)	肥胖相关疾病之风险
体重过轻	< 18.5	低风险
正常范围	18.5-24.9	一般
微重	24.9-29.9	轻度风险
轻度肥胖 ¹	30.0-34.9	中度风险
中度肥胖	35.0-39.9	高风险
重度肥胖	> 40	超高风险

2. 内脏脂肪 (内脏脂肪面积等级)

腹部体脂肪可区分为皮下脂肪和内脏脂肪。就算受测者的体重或BMI在正常范围内，还是有可能内脏脂肪过高¹。内脏脂肪指数和肥胖疾病相关系数高，肥胖相关疾病包含心血管疾病和糖尿病²³。

3. 体脂肪率 (脂肪占全身体重百分比) / 4. 体脂肪重 (脂肪重量)

体脂肪率可帮助了解体重增减的原因。百分比会因特别族群或类别而异，最明显的是性别。虽然还没有被普遍接受的体脂肪比例范围，目前仍是评估身体成分与健康变化的重要依据。

5. 骨骼肌重 (骨骼肌肉重量)

人体的肌肉组织主要由三种肌肉组成，分为心肌、平滑肌、以及骨骼肌。骨骼肌两端附着于骨骼上，可受人体控制做出各种的动作，又称为横纹肌。骨骼肌是能够有意识控制可经由训练的方式，增加肌纤维的粗度，增强所能发挥的肌力。因为骨骼肌能透过良好的饮食和锻炼去加强，因此常用来衡量运动锻练的成效。目前并没有通用的标准范围判定，因此这个数值建议用于追踪体成分变化。

6. 肌肉重 (全身肌肉重量)

肌肉质量的增加会使BMR (基础代谢率) 增加，使身体会更快燃烧卡路里。

¹ Dudeja V, Misra A, Pandey RM, Devina G, Kumar G, Vikram NK. BMI does not accurately predict overweight in Asian Indians in northern India. Br J Nutr. 2001;86:105-112

² Sandeep S, Gokulakrishnan K, Velmurugan K, Deepa M, Mohan V. Visceral & subcutaneous abdominal fat in relation to insulin resistance & metabolic syndrome in non-diabetic south Indians. Indian J Med Res. 2010;131:629-635.

³ Klein S. The case of visceral fat: argument for the defense. J Clin Invest. 2004;113(11):1530-1531

7. 体水分 (身体总水份)

体水分 (TBW) 指组织、血液、骨头及其它地方包含的水分。在健康的人体内, 身体总水分比例会上下变动, 其中变动幅度大约为5%, 影响变动的主要因素包含运动及饮食⁴。一般来说, 男性体型和肌肉量大于女性, 因此体水分也会比较多⁵。在健康的成人族群中, 体水分占了总身体重量的60%以及去脂肪质量中的73%⁶。

然而, 这个比例并不适用于成长期的儿童, 一般来说, 成长期的儿童体水分比成人高, 而过了成长期, 体水分比例会随着年龄逐渐下降⁷。除此之外, 疾病可能会影响体水分比例, 包含肾功能不全、糖尿病、心脏衰竭与癌症等等⁸。生物阻抗分析的结果是以正常体水分比例为前提去计算, 因此当受测者的体水分比例异于样本人口时, 诠释测量的结果时必须谨慎小心。

8. 体年龄 (身体年龄)

App将量测者的数值和数据库的族群相比较, 借此推算身体年龄。

9. 基础代谢率 (身体最低热量需求)

基础代谢率指在常温环境中 身体在无活动、非消化中的状态下 维持生命所需消耗的最低能量。维持生命的基本功能包含血液循环、体温调节、细胞生长、脑袋运作、神经功能。

10. 骨量 (全身骨矿物质)

骨矿物质含量和骨质密度有间接影响关系。

⁴ Askew EW Present Knowledge in Nutrition (7th ed) 1996, p.98-107

⁵ Lesser GT, Markofsky J. Body water compartments with human aging using fat-free mass as the reference standard. 1979. Am J Physiol, 236, p.R215-R220.

⁶ Wang ZM, Deurenberg P, Wang W, Pietrobelli A, Baumgartner RN, Heymsfield SB. Hydration of fat-free body mass: review and critique of a classic body-composition constant. The American Journal of Clinical Nutrition. 1999. Vol.69 Issue 5, p.833-841.

⁷ Cameron CW, Guo SS, Zeller CM, Reo NV, Siervogel RM. Total body water for white adults 18 to 64 years of age: The Fels Longitudinal Study. 1999. Kidney International Vol.56 Issue 1, p.244-252

⁸ Moore FD, Haley HB, Bering EA, Brooks L, Edelman I. Further observations on total body water. Changes of body composition in disease. 1952. Surg Gynecol Obstet, 95, p.155-180

七. 量测须知

关于生物阻抗分析

CU310使用生物电阻抗分析 (BIA) 来计算身体成分。

BIA 的核心是将人体视为交流电路中的电导体，从中测量交流电阻和阻抗。结合人口数据与相关研究，身体成分分析法依据量测者的阻抗、身高、性别、年龄和体重计算出结果。

脂肪测量原理

高频电流对人体脂肪的穿透性远小于对其它人体组织（例如肌肉、血液等）的穿透性。故脂肪的电阻抗比其它组织的电阻抗大得多。当用高频电流量测人体阻抗时，人体内脂肪的含量越高则阻抗值越高。所以用高频电流量测人体的阻抗结合（人体）身高、体重、年龄、性别、等参数来判断体内脂肪含量高低。

体成分分析应在受控条件下进行，以确保准确的测量结果。不同的受测条件可能会造成体成分判定的误差。以下将简述会影响测量准确度的因素，数据源为

Kushner⁹ 等人的相关研究。

测量前，请务必注意：

1. 测量前避免运动：

激烈运动可能会造成暂时性的体成分变化。生物阻抗分析主要直接测量项目是身体的阻抗值，因此测量前应避免会影响阻抗的活动（造成流汗、脱水、血液循环增加等）。

2. 饮食对体成分分析的影响：

饮食后生物阻抗会降低，造成体脂肪的低估。饭后的阻抗降低时间大约为2-5小时，为了取得准确的测量结果，应在饮食前进行体成分测量²。有利尿效果的食物（例：咖啡因、酒精）可能会造成脱水，造成体脂肪的高估；为了取得准确的测量结果，测量前避免摄入有利尿效果的食物。

3. 测量前勿泡澡或冲澡：

体表的水份或流汗可能会暂时影响阻抗，进而影响体成分分析的准确度，因此测量前请勿泡澡或冲澡。

4. 测量环境温度宜保持24-28℃：

极端的温度可能会造成暂时的生理变化，请在常温下进行测量。

⁹ Kushner RF, Clinical characteristics influencing bioelectrical impedance analysis measurements, 1996

5. 测量前请脱鞋脱袜：

鞋子和袜子会影响测量用的电流，导致测量误差或是无法进行。

6. 测量过程中勿触碰他人：

生物阻抗分析将人体视为导体，因此测量过程中如果有旁人触碰受测者，可能会造成测量误差。

7. 输入正确的个人资料：

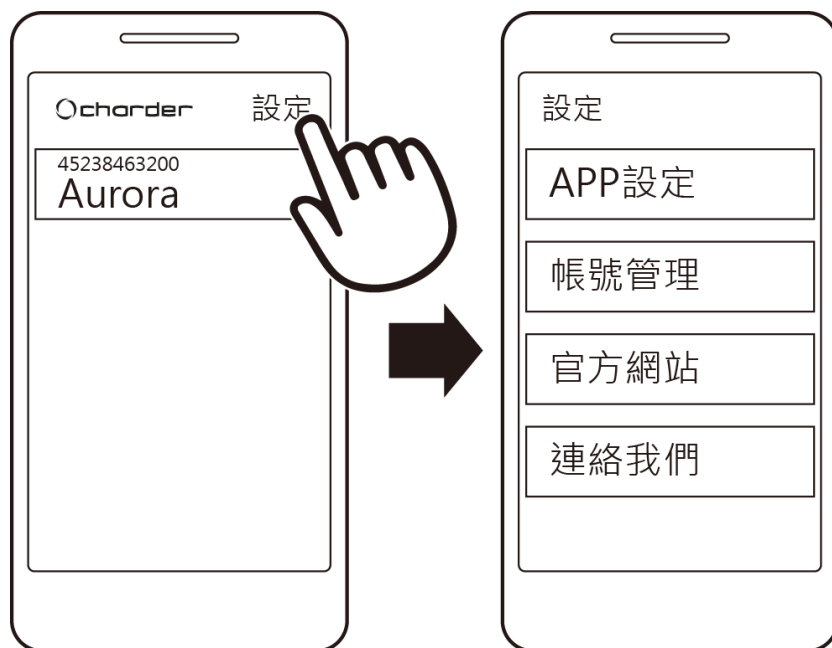
身高、年龄、性别等个人资料的输入误差会影响体成分的推测。

8. 尽可能在每日的固定时间进行测量：

一天活动量会影响身体阻抗，因此生物阻抗测量应尽量在早晨进行减少变量。

八. 设置

在首页的右上角点击「设置」即可调整 APP 设置，账号管理，联系我们，退出登录等。



1. APP 设置可调整以下项目

- 单位转换 (公制 / 英制)
- 日期格式
- 语言
- 主题风格
- 自动登入 (需要选择登出才会将操作者登出)

2. 账号管理可新增/修正操作者账号

注意：正在使用的操作者无法删除

3. 官方网站

连接至 Charder Medical 官网

4. 联系我们

写 E-mail 联系 Charder Medical

5. 常见问题

连接至 Charder Medical 官网 FAQ 页面

6. 关于

隐私政策，软件版本（问题排除时会用到）

九. 问题排除

在联系 CHARDER 经销商维修之前，建议可先进行以下问题排除：

如果故障查找部分不能解决或没有描述到你的问题，请联系启硕客户服务部或联系 CHARDER 授权经销商。

启硕电子 服务热线：0514-85869999

邮 箱：service@chartek.com.cn

自我检查

1. 产品无法开机

- 若电池没电，请更换电池。
- 若没有使用电池，请确认电源适配器是否有正确接上产品和市电。

2. 屏幕显示"Err"为内部数值超过预设范围

- 产品可能受到 RF 干扰或地面震动干扰，请搬移产品至没有干扰的地点。
- 物品干扰秤台，请确保秤台是清空的。
- 产品在软的地面（例：地毯）可能没办法正常操作，请确保产品放置于平坦，坚固的地面。
- 若以上步骤无法解决问题，可能要进行重量校准。

需要经销商服务

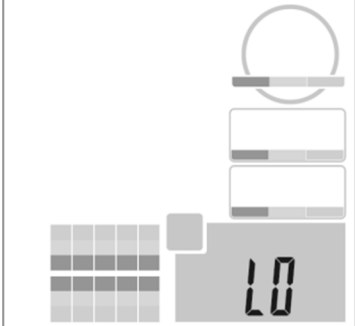
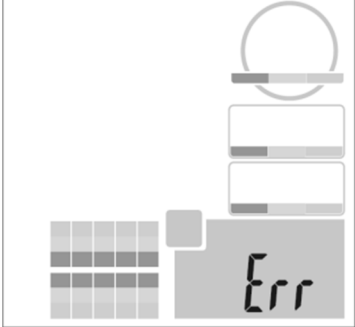



若发生以下问题，建议联系当地的 CHARDER 经销商，进行维修或换货。

1. 产品无法开机

- 线材断裂受损导致接触不良或短路。
- 安全保险丝烧断。
- 电源适配器故障。

2. 显示器受损

- 颜色不均匀、字模糊、小数点位置有问题。
- 无法储存或显示数据。

错误讯息	造成原因	处理建议
	<p>低电量警示 电池电量不足。</p>	<p>更换电池，或插上电源适配器。</p>
	<p>超载或秤重不稳定 秤台上重量超出产品最高量程或数值无法稳定。</p>	<p>清除秤台上物品，重新开机；若需要重新校准，请通知经销商。</p>
	<p>程序错误</p>	<p>请尝试重新开机；若状况持续出现，请通知经销商。</p>
	<p>体脂肪阻抗超过测量限制</p>	<p>清除秤台上物品，尝试清洁电极，或是重新开机；若状况持续出现，请通知经销商。</p>
	<p>内脏脂肪阻抗超过测量限制</p>	<p>清除秤台上物品，尝试清洁电极，或是重新开机；若状况持续出现，请通知经销商。</p>

十. 产品规格

A. 设备规格

型号	CU310/CB310
测量方法	多频多肢段生物电阻抗分析
电极方法	4 电极 8 点接触式电极
频率	双频
频段	5 kHz , 50 kHz
显示器类型	87.5*90mm LCD 显示器
量程	200kg
分度值	0-100 kg / 0.05 kg ; 100-200 kg / 0.1 kg
适用范围	6~ 85 岁
输入界面	App
传输方式	无线蓝牙传输
设备尺寸	大约 385 (L) x 350 (W) x 51 (H) mm
设备重量	大约 2.2kg
测量电流	< 500 μ A
电源规格	电池 : AA (1.5V) * 4 或 输入值 : 100-240V~50/60Hz , 800mA 输出值 : DC12V , 1A 电源适配器 *产品只能搭配指定原厂电源适配器使用
使用环境	5 ~ 35°C , 35 ~ 85% RH
储存环境	-20°C~60°C , 25% ~ 95 % RH

B. 输出项目

测量报告输出项目	<p>体成分分析</p> <p>体重、身体质量指数 (BMI)、内脏脂肪指数(VIS/VFA)、体脂肪率 (PBF)、体脂肪重(BFM)、骨骼肌重(SMM)、肌肉重(SLM)、体水分 (TBW)、体年龄(BA)、基础代谢(BMR)、骨量</p> <p>多肢段肌肉与脂肪分析及体型判定</p> <p>瘦肉数值 (右上肢、左上肢、躯干、右下肢、左下肢)</p> <p>体脂肪数值 (右上肢、左上肢、躯干、右下肢、左下肢)</p> <p>体型判定</p> <p>体成分历史变化：体重、体脂肪率、骨骼肌质量、体水分</p> <p>健康管理分析项目</p> <p>体重分析、脂肪分析、肌肉分析、水分分析、体型分析</p> <p>(此输出项目仅供健康管理用途，不作为医疗诊断之用)</p>
-----------------	---

十一. 产电子信息产品有害物质申明

ISO 9001 认证

本产品的研发、制造、服务是严格遵循ISO 9001标准体系。

电子信息产品有毒有害物质申明

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
显示器	○	○	○	○	○	○
电路板	○	○	○	○	○	○
传感器	○	○	○	○	○	○
适配器 (附	○	○	○	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量在SJ/T-11363-2006《电子信息产品有毒有害物质的限量要求》规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006规定的限量要求。

十二. 售后服务保证事项

本保证书系适用于启硕电子（扬州）有限公司(以下简称启硕电子)所生产之产品。自购买起一年内(以开票日期为凭证)在正常使用状态下发生故障，由启硕电子或授权之经销商负责维修，于保修期间内，本公司提供负责维修服务。购买日期未有相关证明或无法提供发票，保修期限则以本公司出货日起算一年，启硕电子不承认任何其他声明或隐含的保修信息。

有下列情况者除外：

- 1.未依随产品所附之产品说明书来使用及进行安装组合，以致产品毁损。
- 2.擅自拆修或修改等不当使用。
- 3.购买后由于天灾、地变、运输跌落、摔落、电压异常致故障损害。
- 4.退回商品必须是全新状态保持商品包装配件完整，否则恕不接受退货。

若原厂包装损毁将无法退货或须将损坏费用于退款中扣抵。

注意事项：

- 1.因原厂规定欲更换之新品，须保留商品之完整性及所有附件，如：外箱、内衬、保修卡、说明书、及所有原厂出货时之配件(含赠品等)。
- 2.经原厂检测确实为新品故障，且所附之配件完整者，方予以新品更换，约七个工作日(不含节假日)。
- 3.若产品因客户不当使用而损坏者，可依循本公司维修品送修之程序，获得修复产品，则维修服务费用将另行报价。
- 4.有任何零配件或包装缺损之退货，本公司将视缺损状况另行收取工本手续费用，亦或不接受处理。

如有产品故障时，请与启硕电子客服部联络，或拨打服务专线电话：0514-85869999，将保修卡及产品寄回请求维修，本保修卡请妥善保管，如有遗失恕不补发。

(启硕电子（扬州）有限公司 扬州经济开发区维扬路6号)

启硕电子（扬州）有限公司

保 修 卡

维修服务热线 0514-85869999

售后服务邮箱 service@chartek.com.cn

用户名称：

地址：

购买日期：

机身产品序号：

购买产品名称：

发票号码：

购买产品型号：



■ 请使用者务必正确填写,便于维修服务。

■ 本公司及维修站将凭该--卡记录和发票对您所购产品进行保修。保修卡是设备的保修凭证,凭本卡保修一年

此保证书证明此产品为启硕原厂出品之产品。保证期满后属调整、保养或是维修性质之服务,则酌收维修工时费用,若有零件须更换,零件费用另计。

若遇到技术上的问题,请拨打服务专线电话:0514-85869999 或上网站洽询。

启硕电子(扬州)有限公司

邮件地址:扬州市经济开发区维扬路6号

邮政编码:225009

电 话:0514-85869999

网 址:<https://www.chartek.com.cn>

